

Nederlandse tekst (titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973).

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

Nr. 78.114 van 13 januari 1999

A. 56.023/VI-11.711

A. 56.026/VI-11.712

In zake : **1. RUTH** Jacques,
2. VERVIER Philippe,
die woonplaats hebben gekozen bij
Mr. Jean-Luc FLAGOTHIER, advocaat,
boulevard Piercot 4/014, Bus 20
4000 Luik,

tegen :

1. de Stad LUIK, vertegenwoordigd
door haar college van burgemeester
en schepenen,

**2. de burgemeester van de Stad
LUIK**,

die woonplaats hebben gekozen bij
Mr. Vincent NEUPREZ en
Mr. Dominique WAGNER, advocaten,
quai de Rome 2
4000 Luik.

DE RAAD VAN STATE, VIe KAMER,

Gezien de op 29 januari 1994 ingediende
verzoekschriften, waarbij Jacques RUTH en Philippe
VERVIER de nietigverklaring vorderen van de beslissingen
van 3 december 1993 waarbij de burgemeester van Luik hen
bij wijze van tuchtstraf een schorsing in hun ambt van
agent-brigadier van politie met verlies van wedde
gedurende vier dagen heeft opgelegd;

Gezien de regelmatig uitgewisselde memories van antwoord en van wederantwoord;

Gezien de verslagen van mevrouw DAGNELIE, eerste auditeur- afdelingshoofd bij de Raad van State;

Gelet op de beschikkingen van 25 en 26 mei 1998, waarbij de neerlegging van de dossiers en de verslagen ter griffie wordt gelast;

Gelet op de kennisgeving van de verslagen aan de partijen en gezien de laatste memories;

Gelet op de beschikkingen van 16 november 1998, waarvan aan de partijen kennis is gegeven en waarbij wordt bepaald dat de zaken voorkomen op de terechtzitting van 6 januari 1999;

Gehoord het verslag van de heer CLOSSET, kamervoorzitter;

Gehoord de opmerkingen van Mr. A. JACKERS, loco Mr. FLAGOTHIER, advocaat, die voor de verzoekende partij verschijnt, en van Mr. M. CULOT, loco Mr. NEUPREZ en Mr. WAGNER, advocaat, die voor de verwerende partij verschijnt;

Gehoord het advies van mevrouw DEBUSSCHERE, auditeur bij de Raad van State;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de verzoekers bij de Stad Luik agent-brigadier van politie zijn; dat adjunct-commissaris van politie TONNEAU over hen een verslag

heeft opgemaakt in verband met feiten die zich in de nacht van 2 op 3 mei 1993 hebben voorgedaan; dat zij op 6 mei 1993 over die feiten zijn gehoord door adjunct-commissaris RULMONT; dat hoofdcommissaris DELREZ een schorsing van 5 dagen met verlies van wedde heeft voorgesteld; dat de verzoekers op 4 oktober 1993 verzocht zijn om op 19 oktober voor de burgemeester te verschijnen teneinde daar te antwoorden op de volgende tegen hen ingebrachte feiten :

" (...) in de nacht van 2 op 3 mei 1993, toen u van 23 tot 8 uur moest werken (patrouille met de wagen), hebt u :

- bij het begin van uw dienst aan de centrale drie kwartier vrij gevraagd om naar een communie te kunnen gaan (...);
- tijdens de rest van de nacht de radio-oproepen niet meer beantwoord;
- aldus een groot deel van uw dienstplichten ontvlucht;
- het toezicht op de openbare weg gestaakt;
- de andere patrouilles de interventies laten doen";

dat de verzoekers tijdens hun verhoor door de burgemeester op 19 oktober 1993 de feiten niet hebben betwist, terwijl hun raadsman gevraagd heeft "de fout te relativeren" en slechts een berisping op te leggen, dat verzoeker VERVIER daaraan toegevoegd heeft dat hij over een radio beschikte, meende dat hij zich "beschikbaar" had verklaard en dat in feite ook was in de rustkamer; dat de verzoekers, die de processen-verbaal van het verhoor op 27 oktober 1993 hebben gekregen, geweigerd hebben die te ondertekenen; dat de burgemeester de verzoekers bij beslissingen van 3 december 1993 bij wijze van straf een schorsing met verlies van wedde gedurende 4 dagen heeft opgelegd; dat die beslissingen, die de bestreden handelingen vormen, diezelfde dag ter kennis van de verzoekers zijn gebracht; dat ze

uitgevoerd zijn tijdens de periode van 19 tot 22 januari 1994;

Overwegende dat de zaken verknocht zijn en dat ze samengevoegd behoren te worden;

Overwegende dat de verzoekers een middel, het eerste van hun verzoekschriften, ontleen aan schending van artikel 307 van de nieuwe gemeentewet; dat zij uiteenzetten dat de burgemeester na afloop van hun verhoren van 19 oktober 1993 te kennen heeft gegeven dat hij onmiddellijk met de hoofdcommissaris zou beraadslagen, hen vervolgens heeft verzocht opnieuw in zijn kantoor te komen en zijn beslissingen heeft voorgelezen waarbij hij ingaat op het voorstel van de hoofdcommissaris om een schorsing met verlies van wedde gedurende vijf dagen op te leggen; dat zij erop wijzen dat hen van die straf geen kennis is gegeven binnen de termijn van 10 werkdagen waarin de voormelde wetsbepaling voorziet; dat zij daaruit afleiden dat die straf met toepassing van die wetsbepaling als ingetrokken wordt beschouwd en dat een nieuwe straf, namelijk die welke bij deze beroepen wordt bestreden, niet meer mocht worden opgelegd; dat zij in hun proceduregeschriften stellen dat zij de op 27 oktober opgemaakte processen-verbaal niet als vals bestempelen maar betogen dat op 19 oktober een proces-verbaal in minuut is opgemaakt, waaruit blijkt dat de burgemeester verklaard heeft : "Ik wacht op de volgende zaak die nauw verwant is met deze." en "Als u daaraan niets toe te voegen hebt, zal ik enkele minuten overleg plegen en dan mijn beslissing nemen.", wat, volgens de verzoekers, bewijst dat de burgemeester zijn beslissingen diezelfde dag nog heeft willen nemen en dat ook gedaan heeft; dat zij erop wijzen dat, aangezien hen van die beslissingen niet binnen een termijn van 10 werkdagen kennis was gegeven, hun raadsman zich op 1 december 1993, dus vóór

de bestreden beslissingen genomen zijn, heeft aangeboden op het hoofdbureau van politie "waar hem werkelijk de deur is gewezen", dat die raadsman op 7 en 13 december 1993 aan de burgemeester brieven heeft gericht om het verloop van de procedure duidelijk uiteen te zetten en dat het bestaan van die brieven niet is geloofwaardig; dat de verzoekers, voor het geval hun versie in twijfel wordt getrokken, de Raad van State verzoeken om, overeenkomstig artikel 25 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, een onderzoek te bevelen en in dat verband vier feiten vermelden in verband waarmee zowel zij zelf als getuigen moeten worden gehoord;

Overwegende dat de verwerende partijen de versie van de verzoekers betwisten; dat zij betogen dat "wie stelt dat het P.V. tijdens het verhoor is opgemaakt en dat de burgemeester een beslissing tot het opleggen van een straf heeft voorgelezen, de waarheid geweld aandoet"; dat zij eraan herinneren dat een proces-verbaal op tegenspraak wordt opgemaakt, waardoor het een bijzondere bewijskracht bezit, en dat in casu de processen-verbaal van 27 oktober 1993 niet binnen een redelijke termijn zijn betwist, zodat de voormelde processen-verbaal, die pas betwist zijn op 7 december, dat wil zeggen na de bestreden beslissingen, en waarin niet wordt gesteld dat de burgemeester reeds op 19 oktober 1993 een straf zou hebben opgelegd, "dienen te worden geacht volledig overeen te stemmen met het verloop van de zitting van 19 oktober 1993", daar anders in zulke gevallen nooit een straf zou kunnen worden opgelegd doordat de echtheid van het bewijsmateriaal te allen tijde in twijfel zou kunnen worden getrokken;

Overwegende dat een beslissing tot het opleggen van een tuchtstraf krachtens artikel 307 van de nieuwe gemeentewet met redenen omkleed dient te zijn en dat daarvan "zonder verwijl kennis (moet worden) gegeven

aan de betrokkene", waarbij het uitblijven van zulk een kennisgeving binnen een termijn van 10 werkdagen tot gevolg heeft dat die beslissing "als ingetrokken (wordt) beschouwd" en dat "voor dezelfde feiten (geen) tuchtvervolgning kan worden ingesteld"; dat aan dat voorschrift pas is voldaan wanneer van een mondeling opgelegde tuchtstraf binnen diezelfde termijn aan de hand van een met redenen omkleed schrijven kennis is gegeven;

Overwegende dat de verzoekers in casu betogen dat de burgemeester hen na hun verhoor op staande voet bij mondelinge beslissingen heeft gestraft, wat de verwerende partijen betwisten;

Overwegende dat de processen-verbaal d.d. 27 oktober 1993 betreffende het verhoor alleen moesten dienen als bewijs van het verhoor, en niet van de genomen beslissingen; dat die processen-verbaal in casu dan ook geen bewijs kunnen opleveren voor het al dan niet bestaan van een mondelinge beslissing die de burgemeester na dat verhoor zou hebben genomen; dat uit het proces-verbaal betreffende verzoeker VERVIER echter blijkt dat de burgemeester na afloop van het verhoor van verzoeker VERVIER heet verklaard "Als u daaraan niets toe te voegen hebt, zal ik enkele minuten overleg plegen en dan mijn beslissing nemen."; dat dit gegeven de beweringen van de verzoekers tot op zekere hoogte aannemelijk maakt; dat, aangezien de partijen terzake tegengestelde standpunten innemen, er grond bestaat om de onderzoeksmaatregel te bevelen waarom verzocht wordt in de bewoordingen die in het hiernavolgend dictum worden overgenomen, en om vooralsnog geen uitspraak te doen over dit middel, noch over de vier overige middelen waarvan het onderzoek met dat middel verband houdt,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De zaken met de nummers A.56.023/VI-11.711 en A.56.026/VI-11.712 worden samengevoegd.

Artikel 2.

De debatten worden heropend.

Artikel 3.

Op de terechtzitting van de VIe kamer van de Raad van State van 31 maart 1999, om 10.30 uur, zal onderzoek worden gedaan omtrent de volgende feiten die de verzoekers hebben aangevoerd :

- " 1. Tijdens het verhoor van (de) verzoeker(s) (door burgemeester SCHLITZ) op 19 oktober 1993 heeft de heer MOENS een proces-verbaal in minuut opgemaakt.
2. Na afloop van het verhoor van agent RUTH en agent VERVIER heeft de heer burgemeester aan de betrokkenen en hun raadsman gevraagd zijn kantoor even te verlaten om enkele ogenblikken met hoofdcommissaris van politie DELREZ te kunnen spreken.
3. Hoofdcommissaris van politie DELREZ heeft het kantoor van de burgemeester niet verlaten voordat de partijen en hun raadsman verzocht werden opnieuw binnen te komen in het kantoor van de burgemeester.
4. Op 19 oktober 1993, na afloop van het verhoor van (de) verzoeker(s) en na het onderhoud, achter gesloten deuren, van de burgemeester met de heer DELREZ, heeft de burgemeester de straf van schorsing in het ambt gedurende vijf dagen met verlies van wedde uitgesproken."

De verzoekers, de verwerende partijen en hun raadslieden, alsook de door de verzoekers opgeroepen getuigen, namelijk :

1. Henri SCHLITZ, voormalig burgemeester, wonende rue du Sart Tilmant 319 te 4031 Luik-Angleur;

2. Jacques DELREZ, hoofdcommissaris van politie, wonende rue Georges Berotte 11 te 4317 Faimes;

3. Robert RULMONT, adjunct-commissaris, wonende rue des Orchidées 51 te 4030 Luik-Chenée;

4. Robert MOENS, hoofd van het administratief bureau van politie, wonende rue du Travail 26 te 4030 Luik-Grivegnée

zullen worden verzocht op de voormelde terechtzitting van 31 maart 1999 om 10.30 uur te verschijnen, waarbij de getuigen ertoe gehouden zijn zich te voorzien van alle voor hun verhoor dienstige documenten, inzonderheid, zo er bestaan, van de minuten en geschriften opgesteld op 19 oktober 1993 tijdens en na het tuchtverhoor van de verzoekers.

Zodra het proces-verbaal van het onderzoek ter kennis van de partijen is gebracht, beschikt iedere partij over een termijn van 15 dagen voor het indienen van een memorie, waarna het door de auditeur-generaal aangewezen lid van het auditoraat een aanvullend verslag zal opmaken.

Artikel 4.

De uitspraak wordt uitgesteld.

Artikel 5.

De beslissing over de kosten wordt in beraad
gehouden.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare
terechtzing van de VIe kamer, op dertien januari 1900
negenennegentig door :

de HH. CLOSSET, kamervoorzitter,
HANSE, staatsraad,
LEWALLE, staatsraad,
HARMEL, griffier.

De Griffier,

De Voorzitter,

P. HARMEL.

Ch.-L. CLOSSET.

VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD VAN STATE,
GECOÖRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.